



西金沢学園だより

～地域と保護者の皆様へ～

令和8年9月30日
NO. 6 (111号)
横浜市立義務教育学校
西金沢学園

〒236-0046 金沢区釜利谷西四丁目19番1号 【本校舎】045-784-0921 【分校舎】045-782-7577
【学校の様子はHPに載せています】<https://www.edu.city.yokohama.lg.jp/school/ces/nishikanazawa/>

7・8年合同自然教室

8学年職員 三宅 拓

9月7日(月)～9日(水)の3日間で長野県の戸狩温泉に行ってきました。

今年の自然教室は、自然教室を行う学年の移行期のため、2学年合同での校外学習となりました。1日目は午後からのスタートになりましたが、心配された雨も夜は収まり、BBQではお腹いっぱい食べました。2日目も雨は降ったものの、北竜湖でカヌーを体験することができました。戸狩でまる一日自然の中でゆったりとした時間を過ごしなが、宿のお父さんお母さんの温かいもてなしを受けました。竹で箸を作ったり、ジャムを作ったり、班のメンバーだけで協力して活動に取り組みました。最終日の3日目には、「まだあと1週間くらい居たい!」という声が聞かれました。戸狩での貴重な体験と自然に後ろ髪をひかれながら横浜に向けて出発しました。

子どもたちは、3日間の体験を通して、これまでの関係を越えた関わり方を学びました。それは、困っている友だちに声をかけることだったり、自分の思ったことを相手にやさしく伝えることだったり、子どもたちによってそれぞれだと思います。ここで身につけた力を発揮して、次のくすのき祭でも、思いがひとつになった合唱を聞かせてくれると期待しています。

Hello! YALT* Teachers! ～本校の英語講師を紹介します～

*YALT: Yokohama Assistant Language teacher

ジャスティン
先生
5年生担当

Hello. I'm Justin. If you see me smiling lately, it is because we are in the middle of my favorite season. There are so many great things I love about fall. We have perfect weather, great food, exciting events, and of course, the Fall Festival!

こんにちは、ジャスティンです。最近私が笑顔でいるのを見かけたら、それは大好きな季節に入っているからです。秋には素晴らしいことがたくさんあります。最高の天気、美味しい食べ物、ワクワクするようなイベント、そしてもちろん、the Fall Festivalもあります!

Many people say that they love blue skies, but I like gray skies best. To me, gray skies look refreshing and cool. My perfect fall day is walking around, enjoying a sweet potato or chestnuts, while looking at the gray skies above.

青い空が好きだと言う人は多いですが、私は灰色の空が一番好きです。私には、灰色の空が爽やかで涼しげに感じられるからです。私にとって理想的な秋の日は、頭上に広がる灰色の空を眺めながら、サツマイモや栗を味わいつつ散歩することです。

One of my favorite things about fall is the Fall Festival, an event that only Nishikanazawa Gakuen can enjoy. Started over five years ago, it has grown into an event that both students and teachers enjoy together. It's a great opportunity to use English in a fun, relaxed atmosphere. I wish more schools held events like this. Because everyone works so hard to make the festival a success, it becomes a wonderful bonding experience for everyone.

秋の楽しみの一つに、西金沢学園ならではの「Fall Festival」があります。5年以上前に始まったこのお祭りは、今では児童生徒も先生も一緒になって楽しめるイベントへと成長しました。楽しくリラックスした雰囲気の中で英語を使う絶好の機会でもあります。このようなイベントを楽しめる学校がもっと増えればいいのと思います。The Fall Festivalを成功させるために全員で一生懸命取り組むので、参加者同士の絆を深める素晴らしい体験になっていると感じています。